

細說玄奘大師

釋 隆 慈 評



細說玄奘大師

釋隆慈述

B929.9
3

仁者賜正

仁者贈送本

王
立
新

序言

序



玄奘大师铜像

近年，坊間有關玄奘大師的書、講座、紀錄片很多，尤以錢文忠教授的講述，至為精彩。因受玄奘大師所感，遂欲動念將之翻譯成廣東話，以利海內外的粵藉人士。於是找來《大慈恩寺三藏法師傳》參照錢教授的內容，做準備工作。

不久，便覺得有些精彩情節，學者們不採用；對一些涉及佛法的內容，又語焉不詳。於是覺得需要自行取捨，重新成文，而不是翻譯了。

因為有關玄奘大師的作品太多了，特取名《細說玄奘大師》。其實還是節選，因為原文是非常詳盡，巨細無遺的。所謂細說，只是選多一點，佛法部分解釋多一點而已。其用意是向未學佛的人，介紹佛法。

自序

《細說玄奘大師》講的是玄奘大師的一生。從他的身世、出家、參學、西行求法，以及玄奘大師在印度的輝煌事迹；回國後的翻譯工程；弘法事業。依據玄奘大師口述，其弟子記錄的《大慈恩寺三藏法師傳》和《大唐西域記》作藍本，是最權威的歷史事實。

近數百年來，因為《西遊記》一書的渲染，把玄奘大師貶低成一個碌碌庸庸、無知無能、膽小怕事、是非不分、不知好歹的糊塗蟲。只會念咒使孫悟空頭痛。我們有理由，有責任還他本來面目，使世人認識玄奘大師的膽識和智慧，堅強不屈，認識玄奘大師的偉大。現在首先作簡單介紹：

一、玄奘大師是人類史上最偉大的留學生。

他在印度求學、遊歷、講學、弘法，歷時十九年。最終成為印度佛教界至高無上的論主，“打”遍印度頂尖學者無敵手。他的佛學造詣，他的成就，無與倫比。當時，印度的大乘學者，直接尊玄奘大師為大乘天；小乘學者稱玄奘大師為解脫天。這是前無古人，後無來者，空前絕後的極為尊崇的讚譽。

二、玄奘大師翻譯的佛經，千百年來對中國以至全世界影響巨大而深遠。尤其是他翻譯的《心經》，真是家喻戶曉，人人傳唱，是流行最廣的一部經。

三、玄奘大師是一位權威佛學家，是一位真修實幹的實踐家，更是思想家、哲學家、翻譯家、探險家、語言天才。同時又是一位出色的外交家。下文中，將一一以事實證明。

四、他對佛法的堅定信仰，他的堅強意志，橫渡酷熱大沙漠，跨過一座座嚴寒的大雪山，九九八十一難，九死一生，絕不退縮。富貴不能淫，威武不能屈，終於取得真經而歸。沒有奉獻精神，沒有發菩提心的人，何能致此。

五、在中國，人人都知道孫悟空。其實根本沒有孫悟空這個人，孫悟空是吳承恩虛構的人物。但在中國民間，愚夫愚婦把孫悟空捧成天神，尊他為齊天大聖。還在家中神臺供奉著。又供個玻璃水泵，水泵一響，說是齊天大聖歸位。把真正的英雄人物，偉大人物玄奘大師淹沒了。

在印度，人人都知道玄奘大師，玄奘大師的地位非常崇高。把玄奘的事迹，寫進教科書；國家又建有專為玄奘大師而設的紀念館；1950年，印度總理尼赫魯訪問中國，指明要去參拜玄奘大師的墓和舍利塔。周恩來總理親自陪同去終南山興教寺參拜。

六、現在，介紹玄奘大師的作品很多，但大都學術味較濃，我則試從佛教徒的立場去述說。因此在選材上，可能會與學者們略有不同。

初，見某教授講《玄奘西遊記》，大為讚歎。發心欲將之翻譯成粵語。後從大藏經得《大慈恩寺三藏法師傳》。覺得有需要，依據原文重加取捨。乃成此稿。所謂細說，其實還是節選。只是比別人選得多一些，有關佛法解釋多一些而已。

特別強調的一點：現今佛法凋零，主因就是佛教缺乏人材。而玄奘大師的事迹，正是我人學習的榜樣。筆者絕對是為了宣揚玄奘大師的偉大，而動念寫這一篇講稿。亦誠意地將之作為恩師夢參老和尚，九八華誕的獻禮。

當我將手稿向家師呈閱時，夢老連聲說：可以出版！

這是本書出版的因緣，是為序！

序

K

目 录

序言	I
自序.....	J
一、身世.....	1
二、出家 受戒.....	3
三、參學求學.....	6
四、西行因緣.....	13
五、偷渡.....	20
六、邊關被擒.....	33
七、險象環生.....	36
八、絕境逢生.....	41
九、高昌受困.....	45
十、西域風情.....	57
十一、龜茲辯經.....	61
十二、奇風異俗.....	68
十三、化敵為友.....	73
十四、抵達印度.....	81
十五、佛影窟.....	86
十六、遊歷聖跡.....	95
十七、女兒國.....	102
十八、大難臨頭.....	110
十九、佛法衰亡.....	117
二十、那爛陀奇緣.....	125
二十一、雁塔傳奇.....	140

目 录

二十二、遊學五印度.....	143
二十三、降伏外道.....	153
二十四、兩大賢王鬥法.....	161
二十五、曲女城大會.....	169
二十六、渡河失經.....	180
二十七、東歸.....	188
二十八、一世英主唐太宗.....	199
二十九、翻譯真經.....	206
三十、彌勒信仰.....	214
三十一、晚年風波.....	218
三十二、法師圓寂.....	228
后记	240
印書功德者芳名.....	242

一、身世



玄奘大師，是人類歷史上最偉大的留學生，是偉大的佛教權威學者。更是一位真修實證的修行者，佛法的實踐家。

玄奘大師，俗姓陳，名禪（音輝），河南潁川人（今許昌）

生於公元 600 年，終於公元 664 年，享年六十五歲。出身官宦世家。

曾祖陳欽，官至太守。（相當於今之地委書記）

封疆大吏的二品大員也。而且不是小省，不是偏遠省份，而是中原的大省。

祖父陳康，任國子博士。

相當於國立大學校長，國立大學即如今之北大。他的父親

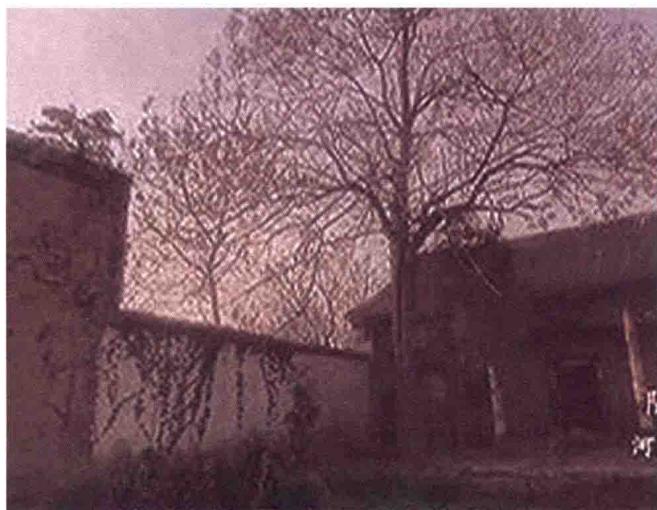
陳慧，英潔有雅操，早通經術。

古之士大夫，今之高級智識分子的典型。而且他

形長八尺，美眉明目，好儒者之容。

身高 2.67 米，比姚明高。這未必正確，但肯定是高大的帥哥。所以其子玄奘，也是著名帥哥。美眉明目，用詞精準，古代審美觀念，焦點在眉。怪不得現代女性流行紋眉。漂不漂亮，全在雙眉也。“好儒者之容”，衣着打扮文質彬彬，書生形像，像個教授。

玄奘大師出身名門望族。因隋朝朝政腐敗，他的父親心灰意冷，不願做官，



陳河村

不想同流合污。

潛心墳典。

他埋頭發奮讀書，

州郡頻貢孝廉。

當地百姓名流，多次推舉他當官。但他不為所動，堅決拒絕。

疾辭不就，識者嘉焉。

舉孝廉是漢朝的一項制度，地方官由老百姓公舉。等於普選，這是無上光榮的事。證明他有能力，道德高尚。他的不為所動，更加為人稱道了。

陳慧有四男，法師即其第四子。

此時的陳家，已然家道中落，不再顯赫。這就是玄奘的家庭背景。

法師幼而特達，聰悟不群。

法師自少聰明，與眾不同。

年八歲，父口授孝經，至曾子避席，忽整襟而起。

父親教他讀孝經，教到曾子避席，他站起來肅立恭聽。

問其故，對曰：曾子聞師命避席。玄奘今奉慈訓，豈宜安坐。

他說古聖先賢是這樣做的，我豈能大大咧咧地坐着聽。足見其認真學習，坐言起行的務實作風。

自后備通經典，愛古尚賢。非雅正之籍不觀，非聖哲之風不習。

黃色書報，八卦週刊絕對不看，一定學的是正人君子，古聖先賢。

不交童幼之黨。

年僅八歲不與其他小孩玩在一起，真是少年老成。而且他溫和謹慎，不喜歡趁熱鬧。

雖鐘鼓嘈雜於閭巷，百戲叫歌於通衢，士女雲萃，未嘗出也。

即使外面舞龍舞獅，花車遊行，出廟會，放煙火，滿街人山人海，他都不會出去趁熱鬧。活潑脫一個好讀書，目不邪視的斯文君子，美少年。這就是兒童時代的玄奘。

二、出家 受戒



洛陽淨土寺

玄奘二兄長捷法師，是在洛陽淨土寺出家的。見這小弟不但聰明過人，難得的是小小年紀，已經很有定力，認為他

堪傳法教。

因此常帶他去寺中

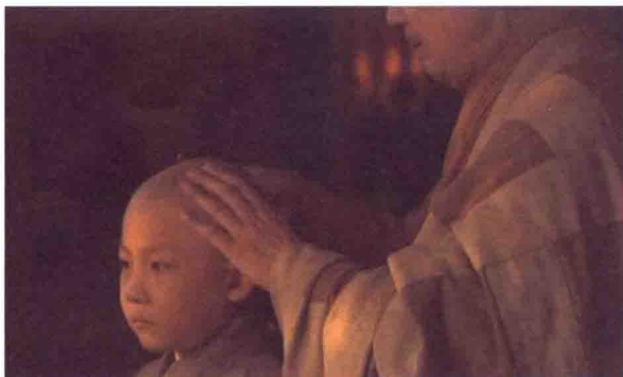
**教誦習經業，成為寺中
一名童子。**

此時，玄奘父親因病去世，法師孤苦無依，二兄接去住寺。居士住在寺院，一邊服務一邊修行，成年者叫

淨人，孩童則稱童子。

正好當時皇帝下聖旨，
**有勅於洛陽度二七僧，
時業優者數百。**

皇帝要剃度僧人，用意是代朕修行，為國培福。但洛陽是首都，是個大城市，有佛寺千多所，只度二十七人出家（或 14 人），而報考者“業優者數百”。報考者已有佛學基礎的優秀青年已有幾百人，可見僧多粥少。時年僅十三歲的玄奘，



落髮剃度出家

自是

不預取。

不合資格也。但他不死心，

在考場門外徘徊不去。當時的主考官，

大理寺卿

高等法院兼檢察院院長鄭善果，見而奇之。大理寺是六部九卿之一，部長也。由部長親自主考，可見對剃度的重視及嚴格要求。

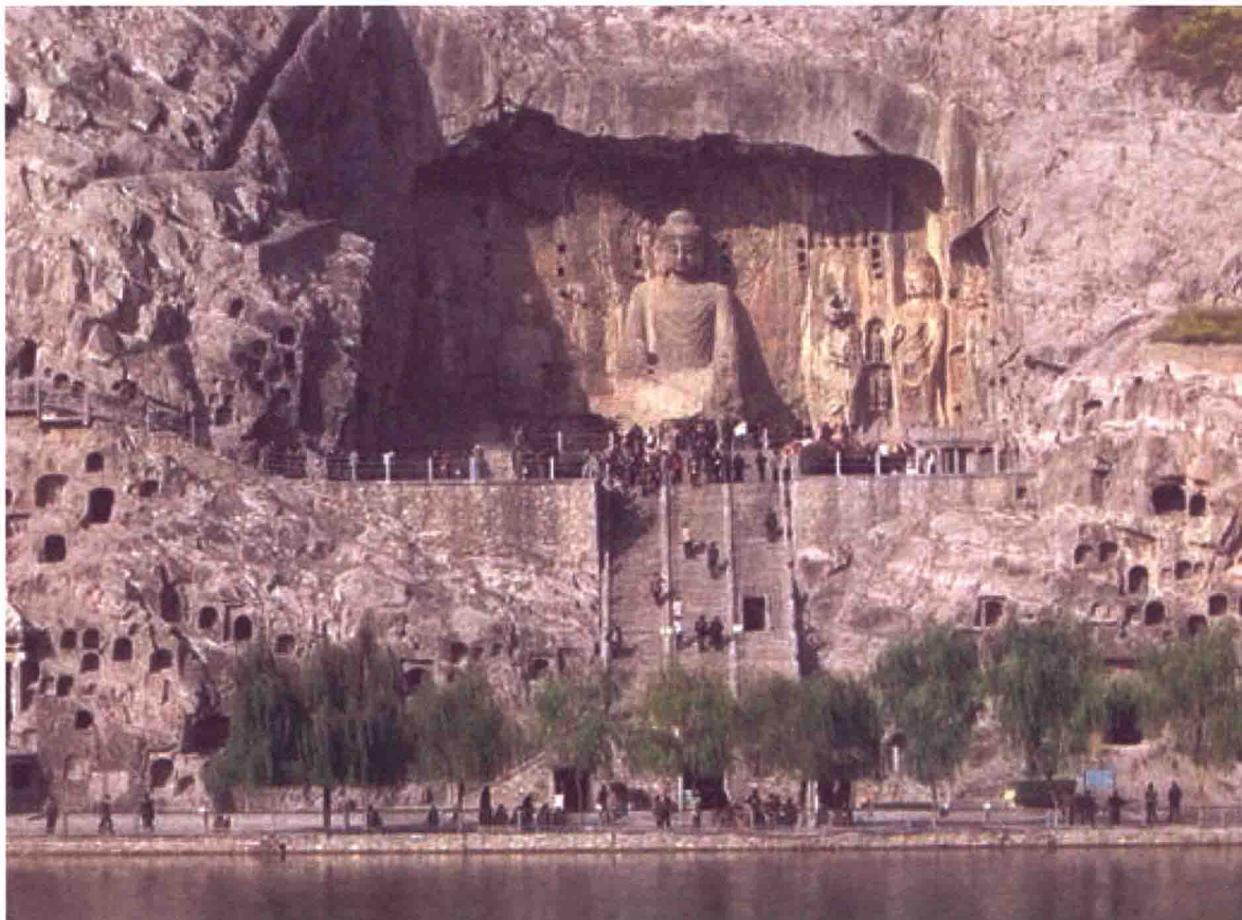
鄭善果有知人之鑒，

(鑒別人才的能力)

問曰：子為誰家，答以氏族。又問求度耶？答曰：然，但以習近業微，不蒙比預。

玄奘回答得非常得體。習近業微，自謙我修學得不好，所以不夠格。不蒙比預，無資格參加考試。部長大人見他出口成章，有條有理，會自謙說：我習近業微。自然非常歡喜，引發了首長的愛才之心。於是再問為什麼要出家。玄奘答曰：意欲遠紹如來，近光遺法。我出家只有一個目的，就是為了學習正法，弘揚正法。

果深嘉其志，又賢其器貌，故特而取之。



洛阳 龙门石窟

見他不但有志氣，又生得一表人材。破例錄取了他。主考官不止一個，而是三人，所以

因謂官僚曰：誦業易成，風骨難得。若度此子，必為釋門偉器。

鄭善果向兩位副主考說，學誦經容易，有志氣難得，這小孩出家，將來必定是佛門龍象。這裏說明幾個問題：

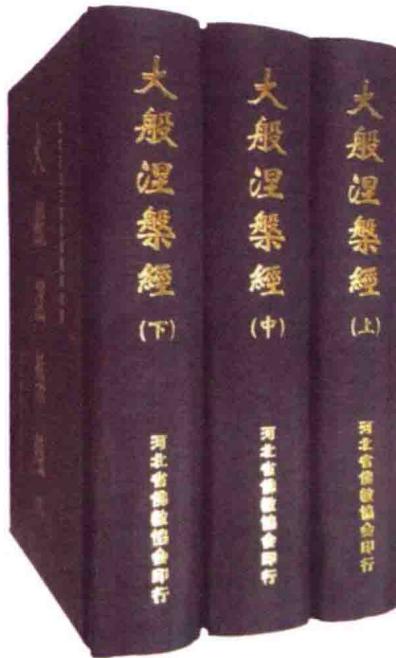
- 一、鄭善果有知人之明。
- 二、鄭善果不止對佛教有一定的認識，是懂佛教的宗教局局長。（部長臨時兼任宗教局局長）
- 三、所謂“誦業易成，風骨難得”，說明當時的出家修行人，主要是以讀誦經典為修行手段的。
- 四、由此引申：學佛重在“願解如來真實意”。在此也有幾點說明：

- 1、唐朝時代，修行人以讀誦為主。
- 2、歷代高僧大德，也多有以讀誦為主的。
- 3、西藏喇嘛，也非常注重經教，注重讀經。
- 4、許多大經，提及得最多的修行方法就是誦經。
- 5、修禪定是上上根器之人所修；淨土念佛法門，是“若有臨終勸念佛”，“若人志劣無慈愍，厭惡生死自求離”，是為“小心劣解的人”而開的特別法門。也是少數人所修。唯有讀誦，才是適合大多數人的修行法門。上上和下下都是少數，中間才是龐大的大多數。

現今末法時期，不愁沒人念佛，只愁沒人讀經。不愁沒人搞喃嚦做經懺法事，只愁沒人講經，沒人聽經。

這些問題，是值得正信佛弟子深思的。是佛弟子，就有責任弘揚佛法，把自己聞到的經法，向他人說，令佛法的種子永不斷絕。應該好好地深入體會如來真實意。不要被人牽着鼻子走。直接自己看佛經，自己去體會佛是怎么說的，以免盲從跟風，盲目崇拜。

三、參學求學



玄奘出家後，與其兄長捷法師同住洛陽淨土寺。當時，景法師正在該寺講《大般涅槃經》。簡稱《涅槃經》，又名《大入滅經》。入滅，是滅煩惱、滅身心，超生死，得究竟解脫之意。這是玄奘出家後聽的第一部經。玄奘如饑似渴地努力學習，

遂忘寢食。

到了廢寢忘食的地步。一個十三歲的少年，如此勤奮地修學佛法，真是天生的學佛材料也。師十三至十九歲，在全國佛教中心的洛陽，到處參學聽經。

當時，

有嚴法師在開講攝大乘論

（無著菩薩造，玄奘大師後來也翻譯此論）。玄奘至此，

愛好逾劇，一聞將盡。

幾乎一口氣把全論讀完。

再讀之後，無復所遺。

再看一遍，便完全一無錯漏地記得。法師聰明過人，領悟力強，又讀過儒書，在淨土寺五年勤學，打下堅實的基礎。大眾驚為天人。於是應大眾所請

昇座覆述，抑揚剖暢備盡。

昇座有兩種：求學時期，學生輪流上台，老師怎麼講便怎麼講，自己不能亂加發揮，稱為覆述，又稱覆小座。正式講經，才叫做昇座。昇座又有普通講座與昇大座。因為玄奘講得非常好。分析發揮得淋漓盡致。於是

師宗美聞芳聲，從茲發矣！

一鳴驚人，聲名大震。

時年十三也，

虛齡十三歲，已是名滿京師了。

公元 620 年，

隋朝滅亡，洛陽淪陷，天下大亂。

唐王李氏已據有長安，天下歸依。

但唐王朝草創，還未站穩腳，還未平定四方。各地群雄對長安虎視眈眈，戰鬥不斷。還顧不上辦教育講道德。長安的寺院，亦未有講席，沒有法師講經。隋煬帝曾在洛陽大興佛教，在東都洛陽建四大道場，召集天下高僧大德來京，真是法將如林，聽經聞法機會非常多。至今亂世，高僧大德紛紛去四川避難。求法的人，也都隨之遷去四川。此時法師雖已薄有名氣，但他不貪戀虛名，認為不可虛度光陰，

願遊蜀受業。

心中想的只是樂法、求法、聞法。於是兄弟倆

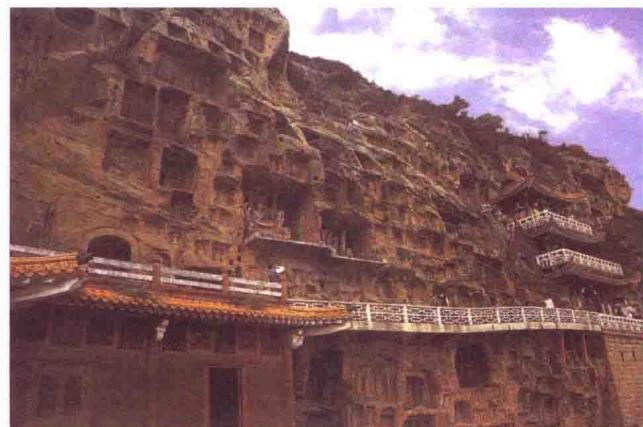
情達變通。經子午谷入漢川。

由蜀道難，難於上青天之劍閣棧道。進入四川漢中盤地。在四川成都，異地逢舊知，見到空法師景法師二大德，

相見悲喜，從之受學。

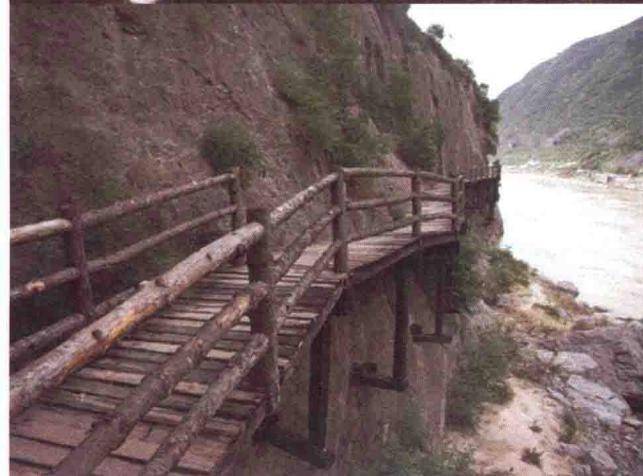
依止親近兩位大德學習佛法。成都還有許多大德在大開法筵，開壇講經，法師如魚得水，不惜寸陰地聽經參學。

勵精無怠，二三年間究



千佛崖

濟南市興國禪寺內，中國佛教較早的造像群。



劍閣棧道



天府之國 漢川平原物產富饒

通諸部。

究通諸部，指對三藏十二部都很通達，很有心得。

其時天下大亂，又鬧饑荒，只有物產富足天府之國的四川
豐靜。

自從戰國時代，李冰父子修都江堰。漢川平原成為物產富饒的天府之國。又四川四面環山，不受戰亂影響，安定富足。既豐收又太平。

故四方僧投之者眾，講座之下，常有數百人。

在四川的講經法會，頗見盛況，聽眾常有數百人之多。而玄奘法師乃其中的翹楚，非常突出。

理宏才智，皆出其右。

玄奘法師的大名，再次大放異彩，

蜀（四川）吳（江、浙）荊楚（湖北）無不知聞。

法師體格高大，儀表出眾，口才好，佛法講得頭頭是道。已是名滿天下名僧了。

在四川四五年，被譽為陳門雙驥。

出家八年後，法師年滿廿一歲，便前往浙江寶華山，隆昌寺受三壇大戒。（指受沙彌戒、比丘戒、及菩薩戒。比丘有二百五十戒，比丘尼有三百四十八戒。）中國佛教第一戒場寶華山，有極崇高的地位，歷代高僧輩出。中國僧人，都以在寶華山受戒為榮，是中國佛教界的哈佛大學。登壇受戒之前，戒子們穿行在數百米長，陰暗的過道中前行，是一個震撼內心的最後考驗。信心不堅或動機不純者，往往就此打退堂鼓。又出家受戒，是冤親債主來討債的最後機會。否則，一受過具足戒，已成天人師，冤親債主一筆勾消。所以佛家有云：“出家容易受戒難”。福德因緣不具足，舊債未了，是受不成戒的。所以登壇受戒之前，有人突然病得一塌胡塗；有人突然神經失常；有人突然不能行動。皆是業障現前，硬是進不了戒壇。

通過長長的過道之後，便見巍峨莊嚴的漢白玉戒壇。經過旬月學律，經過三師七證的證明，正式成為比丘，或比丘尼。

比丘者，乞士，上從如來乞法，下從俗人乞食。

有別於世之乞人，但乞食，不乞法，不名比丘。比丘有五德，曰：怖魔、乞士、淨戒、淨名、破惡。成為比丘，國家登記在冊，發給度牒，通行天下。唐朝時，國家又配給每人卅畝地，自耕自種，自給自足，安心修行，無後顧之憂。因漢地民間，沒有供養出家人的習慣。沿門乞食制度，在漢地行不通，因而形成中國式的農禪制度。寺院由國家建，配給土地以自養。坐夏，就是結夏安居，每參加一次結夏，叫做一腊。僧腊，就是參加過結夏安居的次數。

結夏安居有二意：雨季時，路上蟲蟻多，禁足外出，免傷蟲蟻。二者，平時分化一方，定期向老師匯報，並請教疑難，也是一個進修機會。結夏，在中國是每年農曆四月十六日至七月十五日。七月十五日安居完畢，僧眾自咨。（僧人捉對兒互跪，互相批評，指出錯誤。）

誠心懺悔。是日必有人因而悟道，故諸佛歡喜，稱為佛歡喜日。於是日供僧，功德特別大。

古時，五臺山齋僧，叫做無遮大會，即是沒有條件限制的，不論道俗，均可就食。相傳每逢供千僧齋，必有阿羅漢前來應供，所以信眾喜歡參加供千僧齋。近年五臺山某寺最大規模的一次供千僧，附近各省各縣僧人，藏區喇嘛都蜂湧而來，遠遠超出預算，竟然來了六千僧，創五臺山供千僧紀錄。

學律就是學習戒律。經、律、論。合稱為三藏。精通三藏的，經、律、論。



隆昌律寺 中國佛教的哈佛大學

合稱為三藏。精通三藏的，就稱為三藏法師。但民間習慣稱玄奘大師叫做唐三藏。那本來是不正確的。唐三藏，意思是唐朝的一位三藏法師。因為玄奘大師的名氣太大了，一說唐三藏，便知道是玄奘。唐三藏便成了玄奘大師專用稱號了。

法師潛心經律多年後，曾應邀赴各地講經說法。

在荊州天皇寺開講攝大乘論，及毗曇論。

九個月內講了三遍。漢陽王聞法師大名，

**歡躬申禮。開講之日，王率群僚道俗，咸集榮觀。聽眾中
多有深悟者，王亦稱嘆無極。**

法師的講經，引經據典，旁徵博引，悅耳動听，講得非常成功，因此信眾們：